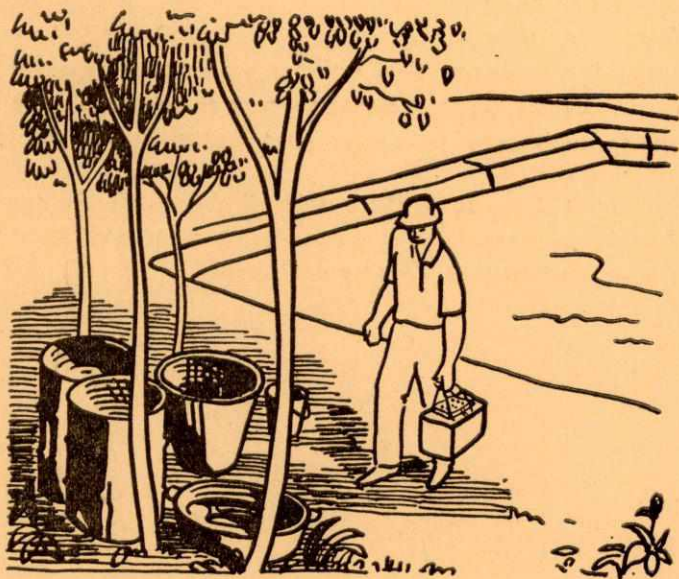


JALAI NGINTU PEGONG IKAN



BORNEO LITERATURE BUREAU

Surat tu, mula-mula iya, di karang olih Louis Devambez, ti nyadi Assistant Fisheries Officer dalam South Pacific Commission, reti nya gawa dalam pengawa ti ngemansang ka pasal berikan. Surat tu bisi kena ubah mimit-mimit awak ka tau di kena dalam Borneo tu.

Surat baru tu di tulis lalu di gaga olih Borneo Literature Bureau lalu di kemendar ka mega olih South Pacific Commission Literature Bureau.

JALAI NGINTU PEGONG IKAN

Louis Devambez



Disalin oleh

Michael Buma

BORNEO LITERATURE BUREAU
for
SARAWAK DEPARTMENT OF
AGRICULTURE

ISI SURAT

Nama bansa ikan	4
Ngaga pegong	6
Nupi ikan	14
Engkani ikan	18
Ngambi ikan	21
Ngintu pegong	25
Babi enggau manok enggau pegong kita	32
Buah enggau sayur enggau pegong kita	34
Jako pandak	36

PUN JAKO

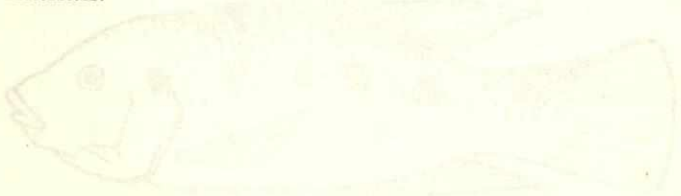
Nyengka kita deka ngaga pegong ikan.

Surat tu madah ka baka ni jalai kita ngaga enggau ngintu Pegong Ikan kita.

Enti kita enda ngintu pegong ikan kita pegong nya tau nyadi rusak lalu ikan kita mati. Pengawa kita mega lalu tebasau ngapa.

Pegong ikan sabaka enggau kebun. Leboh kita udah ngaga kebun kita enda tau enda gawa dia awak ka kita tau bulih utai manah ari nya.

Kita enda tau enda gawa ba pegong ikan kita enti kita deka ka ikan kita tau nyadi enggau manah.

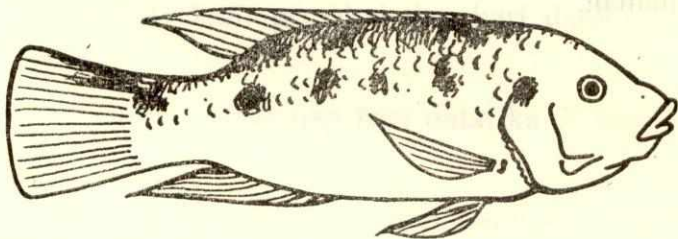


Enti kita bisi ngasai ka utai ti mar pasal ngaga tauka ngintu pegong ikan tu, sida ari Opis Betanam (Agricultural Department) tauka sida ti gawa dalam Opis Betanam (District Agricultural Assistants) dalam menoa kita, tau nulong kita.

Aku ngajih ka kita mujor leboh kita terubah iya nguji ngaga pegong ikan tu.

NAMA BANSIA IKAN?

Surat tu madah ka kita baka ni jalai ngintu pegong ikan kita ti alai kita nupi ikan ti benama **TILAPIA MOSSAMBICA**.



Tu ikan bansa Tilapia Mossambica.

Bansa ikan Tilapia Mossambica tu tau diau dalam ai tabar, tauka ai ti baka ai paya, tauka ai ti masin. Bansa ikan tu tau tan diau ba maioh macham gaya pengangat enggau penyelap ai. Dalam pegong ti manah intu ikan tu tau datai ngagai 8 inchi pemanjai iya (kira satempap jari) lalu pemerat iya mansang dalam sataun iya nya $2\frac{1}{2}$ tail.

Nya alai, ikan Tilapia Mossambica tu iya nya bansa ikan ti manah di tupi dalam pegong. Ikan tu nyamai di tupi.

Bansa ikan Tilapia Mossambica tu jampat bendar beranak. Sida tau beranak leboh umor sida chukop 4 bulan. Anak sida maioh bendar sakali sida beranak. Nya meh kabuah kita enda tau enda selalu ngulih ka ikan ari pegong nya enggai ka ikan nyau tekelalu maioh dalam pegong nya lalu ai enda umbas endor sida diau. Enti sida nyau maioh sida enggai berapa mansang besai tang nambah aja. Nyau ka lama iya, sida mansang mit ka mit lalu enda nyamai di empa.

MAKLUMAT SELANJUTNYA BOLEH DIDAPATI DI:

KOLEKSI BORNEO

Pusat Dokumentasi Melayu Tun Hamdan Sheikh Tahir
Dewan Bahasa dan Pustaka Cawangan Sarawak,
Jalan Tun Datuk Patinggi Haji Abdul Rahman Yaakob,
Petra Jaya,
93050 Kuching, Sarawak.

Telefon: 082 – 227 000
Faksimile: 082 – 227 088
E-mel: eborneo@dbp.gov.my

“Memelihara Warisan Memupuk Wawasan”

